

### TRANSLATION #3: Venus Catches Vulcan (due: April 1)

Topics to Review: Purpose clauses, result clauses, causal clauses, concessive clauses, relative clauses

*Translate the passage, and answer the questions that follow. All vocabulary and bolded constructions can be found either below or in the [master vocabulary list](#).*

Vulcanus cum rescit Venerem cum Marte clam concumbere et se virtuti eius obsistere non posse, catenam ex adamante fecit et circum lectum posuit, ut Martem astutiā deciperet. Ille cum ad constitutum venisset, concidit cum Venere in plagas adeo, ut se exsolvere non posset. Id Sol cum Vulcano nuntiasset, ille eos nudos cubantes vidit; deos omnes convocavit; qui, **ut viderunt**, riserunt. Ita Martem, id ne faceret, pudor terruit. Ex eo nata est Harmonia, cui Minerva et Vulcanus vestem sceleribus tinctam **muneri** dederunt, **ob quam rem** progenies eorum scelerata exstitit. Quod Sol eos viderat, Venus ad progeniem eius semper fuit inimica.

#### Vocabulary

Vulcanus, -i. - Vulcan, god of fire  
rescio, rescire, rescivi, rescitus - to learn  
Venus, Veneris - Venus, goddess of love  
Mars, Martis - Mars, god of war  
clam - secretly  
virtus, virtutis f. - manliness  
obsisto, obsistere, obstiti, obstitus - to oppose  
catena, -ae f. - chain  
adamas, adamantis m. - adamantine  
circum (prep. + acc.) - around  
pono, ponere, posui, positus - to place  
astutia, astutiae f. - intelligence  
decipio, decipere, decepi, deceptus - to deceive  
constitutum, constituti n. - arrangement, meeting  
concido, concidere, concidi - to fall  
plaga, plagae f. - trap, hunting net  
exsolvo, exsolvere, exsolvi, exsolutus - to free, untie

Sol, Solis - the god of the Sun  
nuntio, -are, -avi, -atus - to announce  
cubo, -are, -avi, -atus - to recline  
convoco, -are, -avi, -atus - to call together  
ut viderunt - “when they saw”  
rideo, ridere, risi, risus - to laugh  
pudor, pudoris m. - shame  
terreo, terrere, terrui, territus - to terrify  
nascor, nasci, natus sum - to be born  
Harmonia, -ae - Harmonia (proper name)  
Minerva, -ae - Minerva, goddess of wisdom  
vestis, vestis f. - clothing  
scelus, sceleris n. - evil  
tingo, tingere, tinxi, tinctus - to tinge  
muneri - “as a gift”  
ob quam rem - “on account of which thing”  
progenies, progeniei f. - progeny  
sceleratus, scelerata, scelaratum - accursed  
exsisto, existere, exstiti, exstitum - to be  
inimicus, inimica, inimicum - hateful

### A. Grammatical Questions

1. Underline all the subjects, **highlight in yellow the finite verbs** (i.e. not infinitives or participles), and **highlight in green the direct objects**.

2. Enclose each **relative clause** in parentheses ( ).

3. Please list all the participles in the passage, identifying their tense and voice.

4. What type of clause is ut Martem astutiā deciperet (line 2)?

5. What type of clause is ut se exsolvere non posset (line 3)? What word signals this in the previous clause?

6. Parse nuntiasset (line 4). What explains its mood?

7. What type of clause is id ne faceret (line 5)?

8. What case is cui (line 5)? What function is it playing in the dependent clause to which it belongs?

9. What type of clause is Quod Sol eos viderat (line 7)?

**B. Translation**

Translate the passage below.